

GREEN MISSION

SANO SICURO ECOSOSTENIBILE
HEALTHY SAFE ECO-FRIENDLY

COTTOD'ESTE
Nuove Superfici

kerlite
COTTO D'ESTE PROJECT



GREEN MISSION



*Le forze della natura agiscono secondo una segreta armonia
che è compito dell'uomo scoprire per il bene dell'uomo stesso.*
Gregor Mendel

*The forces of nature act according to a secret harmony
that it is the duty of man to discover for the good of man himself.*
Gregor Mendel

COTTOD'ESTE
Nuove Superfici

kerlite
COTTO D'ESTE PROJECT





LA CERAMICA: UN PRODOTTO NATURALE

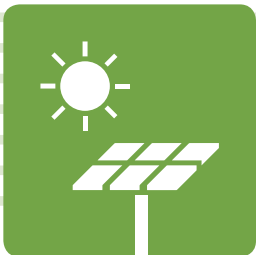
Cotto d'Este ha scelto di schierarsi in difesa del pianeta. Lo ha fatto e continua a farlo ogni giorno con azioni concrete, attraverso investimenti in tecnologie più evolute e scelte produttive che rispondono a logiche di ecosostenibilità.

Perché in fondo, pur essendo il risultato di un processo industriale complesso e tecnologicamente avanzato, la ceramica resta un prodotto naturale. **Una ricetta semplice, fatta di pochi elementi essenziali come terra, acqua e fuoco, consente di ottenere un prodotto resistente e versatile, pratico e igienico, che vanta un elevato valore in termini di bellezza e design.** Tanto più se la filiera produttiva dialoga con l'ambiente in maniera responsabile: riducendo il fabbisogno di materie prime, riciclando acque e scarti di lavorazione, impiegando energie rinnovabili e gestendole con impianti ad alta efficienza. Riducendo in sostanza l'impronta ecologica che la produzione industriale imprime sulla superficie del pianeta.

CERAMICS: A NATURAL PRODUCT

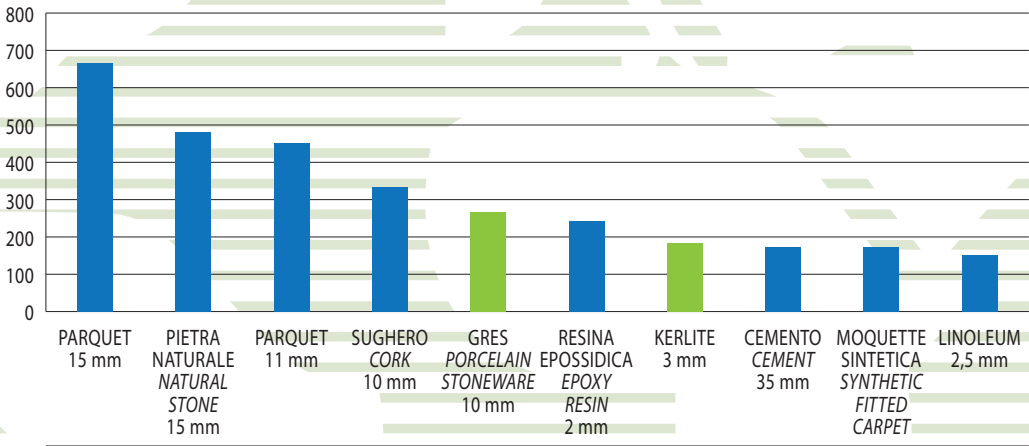
Cotto d'Este has chosen to take a stand in defence of the planet. The company has an on-going commitment to minimise its environmental impact through concrete actions carried out every day. These include investing in the most advanced technologies and making production decisions based on logics of sustainability.

Despite being the result of a complex industrial and technologically advanced process, ceramics are a natural product. **Following a simple recipe, composed of a few essential elements such as earth, fire and water, it is possible to obtain a strong, versatile, practical and hygienic product, which has a high value in terms of beauty and design.** This is particularly the case if the production chain interacts with the environment in a responsible way by reducing the need for raw materials, recycling water and waste products, using renewable energy and managing the process with high-efficiency systems, thus substantially reducing the carbon footprint that the industrial production leaves on the surface of the planet.



ENERGIA INCORPORATA / EMBODIED ENERGY (MJ/mq)

(PROCESSO PRODUTTIVO COMPLETO / THE COMPLETE PRODUCTION CYCLE)



fonte / source: KBOB / eco-bau / IPB 2009/1:2014 (ottobre / october 2014)

Il gres porcellanato e il gres laminato KERLITE Cotto d'Este sono materiali da rivestimento molto più longevi di tutti gli altri. Per questo, anche da un punto di vista energetico, sul lungo periodo risultano globalmente più performanti anche di materiali che incorporano meno energia, come ad esempio la moquette. Se infatti ipotizziamo che la moquette vada sostituita ogni venti anni, dopo sessanta anni avremo consumato tre volte l'energia necessaria a produrla; al contrario, dopo lo stesso periodo di tempo il gres porcellanato e il gres laminato KERLITE saranno ancora in ottimo stato.

Cotto d'Este porcelain stoneware and Kerlite laminated porcelain are the most long-lasting tiling and cladding materials available. For this reason, even from an energy consumption point of view, in the long term they are more efficient than products for which less energy is required initially, such as fitted carpets. Assuming that fitted carpets must be replaced every 20 years, after 60 years we will have consumed three times the energy needed to cover the surface area. On the other hand, at the end of the same period, porcelain tiles and Kerlite laminated porcelain will still be in excellent shape.

SCEGLI CHI RISPETTA IL PIANETA

IL MATERIALE DA RIVESTIMENTO PIÙ DUREVOLE AL MONDO

Il gres porcellanato e il gres laminato Cotto d'Este sono garantiti fino a 20 anni ma sono materiali molto più longevi: vivono quanto l'edificio in cui sono installati, più di qualsiasi altro materiale da rivestimento. Al termine del suo ciclo di vita, il gres porcellanato può inoltre essere interamente riciclato come sottofondo di opere edili e stradali, o facilmente smaltito come un qualunque altro materiale inerte.

MINORI CONSUMI DI ENERGIA E MINORI EMISSIONI DI CO₂

In rapporto alla maggior parte degli altri materiali da rivestimento (parquet, pietra naturale, sughero), il gres porcellanato consuma meno energia* per la sua produzione. Per questo, grazie anche ad impianti moderni e alla sua elevatissima durata nel tempo, il nostro gres porcellanato emette meno CO₂ per mq di prodotto.

* Valori ottenuti dall'elaborazione dei dati EMAS 2013 per KERLITE e del database ICE e ECO-BAU per il gres porcellanato spessore 10 mm, che comprendono i valori di consumo energetico per l'estrazione delle materie prime (fonte: EPD di prodotti di pari spessore).

FONTI ENERGETICHE RINNOVABILI

Impianti fotovoltaici installati sulle coperture dei nostri impianti permettono di ridurre il fabbisogno di energia elettrica degli stabilimenti produttivi.

SALVAGUARDIA DELLE RISORSE IDRICHE

I nostri impianti produttivi riutilizzano il 100% dell'acqua di processo. Questo porta a ridurre il consumo di risorse idriche naturali dei cicli produttivi fino all'80%.

CONTENUTO DI MATERIALE RICICLATO

Confermando sempre gli elevatissimi standard estetici e di qualità Cotto d'Este, salvaguardiamo le risorse naturali con prodotti virtuosi che contengono almeno il 40% di materie prime di riciclo.

CHOSEN BY THOSE WHO RESPECT THE PLANET

THE MOST DURABLE COATING MATERIAL IN THE WORLD

Cotto d'Este porcelain tiles and laminated porcelain stoneware are guaranteed up to 20 years but they actually last much longer. Their life cycle is the same as that of the buildings in which they are installed and longer than that of any other coating material. At the end of their life cycle, porcelain tiles can also be fully recycled as the foundation for roads and buildings, or easily disposed of like any other inert material.

REDUCED ENERGY CONSUMPTION AND REDUCED EMISSIONS OF CO₂

Compared to most other finishing materials (parquet flooring, natural stone, cork), the production of porcelain tiles consumes less energy.* For this reason together with modern production facilities and the very high durability of the product itself, our porcelain stoneware emits less CO₂ per square metre of product.

* Values obtained from EMAS 2013 data for KERLITE and the ICE and ECO-BAU database for 10 mm thick porcelain stoneware, including the energy consumption values for the extraction of raw materials (source: EPD of products of the same thickness).

RENEWABLE ENERGY SOURCES

Photovoltaic systems installed on the roofs of our production plants enable us to reduce electrical energy consumption in our factories.

OPTIMIZING WATER RESOURCES

Our manufacturing facilities reuse 100% of the water used in the production process. This leads to a reduction in the consumption of natural water resources during the production cycles of up to 80%.

MADE WITH RECYCLED MATERIAL

While constantly ensuring the high aesthetic standards and quality of Cotto d'Este, we safeguard natural resources by manufacturing eco-friendly products containing at least 40% recycled raw materials.





LA CERAMICA: UN PRODOTTO SICURO

Lavoriamo da sempre perché la vostra casa sia più bella e più sicura, per voi e per quelli che amate. Per questo è importante che le nostre piastrelle stiano dalla parte della vostra salute. Cotto d'Este impiega materie prime naturali inerti e atossiche; la riproduzione dei batteri è inibita grazie alla tecnologia integrata Microban®. Le nostre superfici ceramiche rendono facili ed efficaci le operazioni di pulizia; inoltre non necessitano di trattamenti che potrebbero rilasciare negli ambienti sostanze organiche volatili nocive (VOC). **Perché una casa bella è una casa sicura.**

CERAMICS: A SAFE PRODUCT

We work tirelessly to ensure your home is more beautiful and safer, for you and for your loved ones. We want our tiles to contribute to your wellbeing. In its products, Cotto d'Este uses natural, inert and non-toxic raw materials as well as the integrated bacteria reproduction inhibiting technology Microban®. Our surfaces are easy to clean and simplify cleaning operations, with no need for treatments that could result in volatile organic substances (VOC) being released into the environment. **Because a beautiful home is a safe home.**



ABITARE UN AMBIENTE SANO

ANTIBATTERICO

La tecnologia brevettata Microban® esercita un'azione antibatterica efficace fino al 99,9%. L'additivo Microban, a base di ioni d'argento, viene integrato nel DNA dei nostri prodotti: esso inibisce la proliferazione dei batteri 24 ore al giorno, anche in ambienti bui o scarsamente illuminati (a differenza di tecnologie simili a base di biossido di titanio), ed è efficace per tutta la vita delle piastrelle.

FACILE PULIZIA QUOTIDIANA

Le nostre superfici ceramiche si puliscono con l'uso di sola acqua calda e panni in microfibra. Di tanto in tanto (ogni 10-20 giorni) si consiglia di utilizzare detergenti neutri molto diluiti e di risciacquare sempre con acqua.

NESSUNA SOSTANZA NOCIVA

La ceramica è un materiale inerte che, per sua natura, non dà luogo a nessuna reazione chimica. I prodotti Cotto d'Este pertanto (sia in gres porcellanato 14 mm che in KERLITE) non rilasciano nessuna sostanza organica volatile (VOC).

MASSIMA IGIENE

Poiché il nostro gres porcellanato cuoce a una temperatura superiore a 1200 °C la sua superficie è, al pari del vetro, inassorbente, priva di pori e di umidità. Pertanto non trattiene lo sporco e la polvere e non consente agli acari di annidarsi. Per questo la ceramica trova larghissimo impiego in luoghi che necessitano della massima igiene, come ambienti sanitari, laboratori, cucine, ristoranti, asili, scuole, case di riposo, ecc.

UN GRANDE VANTAGGIO

Per tutti questi aspetti, l'utilizzo di gres porcellanato Cotto d'Este per il rivestimento delle superfici interne ed esterne comporta numerosi, importanti vantaggi per la vostra salute rispetto agli altri prodotti ceramici, al marmo, alla pietra naturale, alla moquette e al linoleum.

LIVING IN A HEALTHY ENVIRONMENT

ANTIMICROBIAL

The patented Microban® technology has antimicrobial properties which are effective up to 99.9%. The additive Microban, which is silver ion-based, is integrated into the DNA of our products; it inhibits the growth of bacteria 24 hours a day, even in dark or poorly lit environments (unlike similar titanium dioxide-based technologies), and it is effective for the entire life span of the tiles.

EASY DAY-TO-DAY CLEANING

Our ceramic surfaces can be cleaned by simply using hot water and microfibre cloths. Occasionally (every 10-20 days) we recommend using very diluted neutral detergents and always rinsing with water.

NO HARMFUL SUBSTANCES

Ceramic is an inert material which, by its nature, does not give rise to any chemical reaction. Therefore Cotto d'Este products (both 14 mm porcelain stoneware and KERLITE) do not release any volatile organic compounds (VOC).

MAXIMUM HYGIENE

Since our porcelain stoneware is fired at temperatures above 1200 °C, the surface, like glass, is non-absorbing, non-porous and free of moisture. As a result it does not retain dirt and dust and does not allow mites to nest. For this reason, ceramics are widely used in places that require maximum hygiene, such as healthcare environments, laboratories, kitchens, restaurants, nurseries, schools, nursing homes, etc.

A GREAT ADVANTAGE

Due to all these aspects, the use of Cotto d'Este porcelain stoneware to cover internal and external surfaces has numerous benefits for your health when compared to other ceramic products, marble, natural stone, carpets and linoleum.





LA CERAMICA CHE GUARDA AL FUTURO

KERLITE è un porcellanato ceramico di nuova concezione che fa della versatilità e della facilità di impiego i suoi punti di forza. Resistente ma leggero, planare ma flessibile, semplice da tagliare, forare e posare e facile da pulire.

Scaturito da una ricerca orientata alle esigenze tecniche ed estetiche dell'architettura contemporanea, KERLITE è spesso solo 3 o 5 mm. Ciò significa che KERLITE, rispetto a molti altri materiali da rivestimento, **richiede meno materie prime, meno acqua, meno energia e produce minori emissioni di CO₂.**

Inoltre, se si considera che oggi in Europa quasi un terzo dei rifiuti prodotti deriva dalla costruzione e demolizione di edifici, KERLITE ha un altro grande vantaggio: **consentendo la posa in sovrapposizione evita onerose demolizioni.**

CERAMICS THAT LOOK TO THE FUTURE

KERLITE is porcelain stoneware based on a new concept, where maximum versatility and ease-of-use are the focal points. Resistant yet light, flat but flexible, simple to cut, drill and install, and easy to clean.

The result of research that is oriented towards the technical and aesthetic requirements of contemporary architecture, KERLITE is only 3 or 5 mm thick. This means that, compared to many other coating materials, **it requires less raw materials, less water, less energy and generates lower CO₂ emissions.**

Moreover, when you consider that in Europe today almost one third of all waste generated is the result of the construction and demolition of buildings, KERLITE has another great advantage: **it can be laid straight onto existing surfaces avoiding costly demolition.**



CARTA DI IDENTITÀ AMBIENTALE
ENVIRONMENTAL IDENTITY CARD

KERLITE 3PLUS
PORCELLANATO CERAMICO ULTRASOTTILE
ULTRA THIN PORCELAIN STONEWARE

 **3 mm** SPESSORE / THICKNESS

 **7,8 kg/m²**
PRODOTTO FINITO / FINISHED PRODUCT

 **65 l/m²**
FABBISOGNO D'ACQUA
WATER REQUIRED

 **190 MJ/m²**
FABBISOGNO DI ENERGIA
ENERGY REQUIRED

 **14,1 kgCO₂/m²**
CO₂ EMESSA IN ATMOSFERA
CO₂ EMITTED IN THE ATMOSPHERE

 **3840 m²/camion**
m²/truck
INCIDENZA DEL TRASPORTO
TRANSPORT FACTOR

COTTOD'ESTE
Nuove Superfici

-70%

-65%

-80%

-30%

-30%

-66%

10 mm
GRES PORCELLANATO GENERICO
GENERIC PORCELAIN STONEWARE

 **10 mm** SPESSORE / THICKNESS

 **24 kg/m²**
PRODOTTO FINITO / FINISHED PRODUCT

 **309 l/m²**
FABBISOGNO D'ACQUA
WATER REQUIRED

 **275 MJ/m²**
FABBISOGNO DI ENERGIA
ENERGY REQUIRED

 **20,6 kgCO₂/m²**
CO₂ EMESSA IN ATMOSFERA
CO₂ EMITTED IN THE ATMOSPHERE

 **1280 m²/camion**
m²/truck
INCIDENZA DEL TRASPORTO
TRANSPORT FACTOR



* Dati della Commissione Europea: http://ec.europa.eu/environment/waste/construction_demolition.htm

** Valori ottenuti dall'elaborazione dei dati EMAS 2013 degli stabilimenti Panariagroup di Fiorano Modenese e Finale Emilia. Includono l'uso di acqua depurata e acqua da pozzo utilizzata in stabilimento.

*** Valori ottenuti dall'elaborazione dei dati EMAS 2013 per KERLITE e del database ICE e ECO-BAU per il gres porcellanato spessore 10 mm, che comprendono i valori di consumo energetico per l'estrazione delle materie prime (fonte: EPD di prodotti di pari spessore).

* Data from the European Commission: http://ec.europa.eu/environment/waste/construction_demolition.htm

** Values obtained from EMAS 2013 data from Panariagroup installations in Fiorano Modenese and Finale Emilia. They include the use of purified water and well water used in the factory.

*** Values obtained from EMAS 2013 data for KERLITE and the ICE and ECO-BAU database for 10 mm thick porcelain stoneware, including the energy consumption values for the extraction of raw materials (source: EPDs of products of the same thickness).

LA CARTA DI IDENTITÀ AMBIENTALE DI KERLITE

MENO MATERIE PRIME

KERLITE è sottile e leggero: 1 mq (spessore 3,5 mm) pesa solo 7,8 kg. Questo significa che per produrlo occorre circa un terzo delle materie prime necessarie per ottenere una identica quantità di ceramica tradizionale di spessore 10 mm.

RINNOVARE SENZA DEMOLIRE

Il ridotto spessore di KERLITE ha un altro grande vantaggio: permette la posa in sovrapposizione ai vecchi pavimenti e rivestimenti, facendovi risparmiare i costi e i disagi di una demolizione. Un gran beneficio anche per l'ambiente, se si considera che oggi in Europa quasi un terzo dei rifiuti prodotti deriva dalla costruzione e demolizione di edifici*. Nessuna demolizione, nessun rifiuto a carico del pianeta.

MENO ACQUA

Per produrre 1 mq di KERLITE occorrono 65 litri di acqua**: quasi 6 volte meno di quella che sta a monte di un gres porcellanato di spessore 10 mm. Una tazzina di caffè o un calice di vino hanno un fabbisogno di acqua doppio; un chilo di carne di manzo ne richiede 240 volte di più.

MENO ENERGIA E MINORI EMISSIONI IN ATMOSFERA

L'energia necessaria a produrre 1 mq di KERLITE è pari a 190 MJ/mq*** (vedi tabella a pag. 4): il 30% in meno di quella che occorre per ottenere la stessa superficie di gres porcellanato tradizionale (spessore 10 mm) o di resina epossidica. Questo fabbisogno scende a meno del 50% se prendiamo a riferimento 1 mq di parquet o di pietra naturale. Tutto ciò si traduce in una notevole riduzione delle emissioni di CO₂ per ogni mq di materiale prodotto.

MINORE INCIDENZA DEI TRASPORTI

Se consideriamo l'incidenza sull'ambiente del trasporto dal sito produttivo al cantiere, dobbiamo pensare che un autotreno carico di sola KERLITE muove tre volte i mq di un autotreno di generico gres porcellanato spessore 10 mm. Ciò vuol dire che, a parità di metri quadri trasportati, ogni 3 camion di gres porcellanato ne parte solo 1 di KERLITE.

UN MATERIALE DESTINATO A DURARE

In un'ottica di ecosostenibilità quello della durata è un criterio fondamentale da rispettare. Il gres laminato Cotto d'Este, garantito fino a 20 anni, è un materiale da rivestimento estremamente longevo: il suo ciclo di vita è pari a quello dell'edificio in cui è installato, più di qualsiasi altro materiale da rivestimento.

KERLITE: THE ENVIRONMENTAL IDENTITY CARD

LESS RAW MATERIALS

KERLITE is thin and light: 1 m² (3.5 mm thick) weighs only 7.8 kg. This means that to produce it only about one third of the raw materials are needed that would normally be required to obtain an identical amount of traditional 10 mm-thick ceramic tiles.

RENOVATE WITHOUT DEMOLISHING

The reduced thickness of KERLITE has another great advantage: it means it can be installed straight over existing floors and walls, saving you the cost and hassle of a demolition. A great benefit for the environment, when you consider that in Europe today almost one third of the waste comes from the construction and demolition of buildings.* No demolition means no waste for the planet.

LESS WATER

To manufacture 1 m² of KERLITE, 65 litres of water are needed,** almost 6 times less than that needed for ceramic tiles with a thickness of 10 mm. To produce a cup of coffee or a glass of wine double the amount of water is needed and a kilogram of beef requires 240 times more water.

LESS ENERGY AND LOWER EMISSIONS

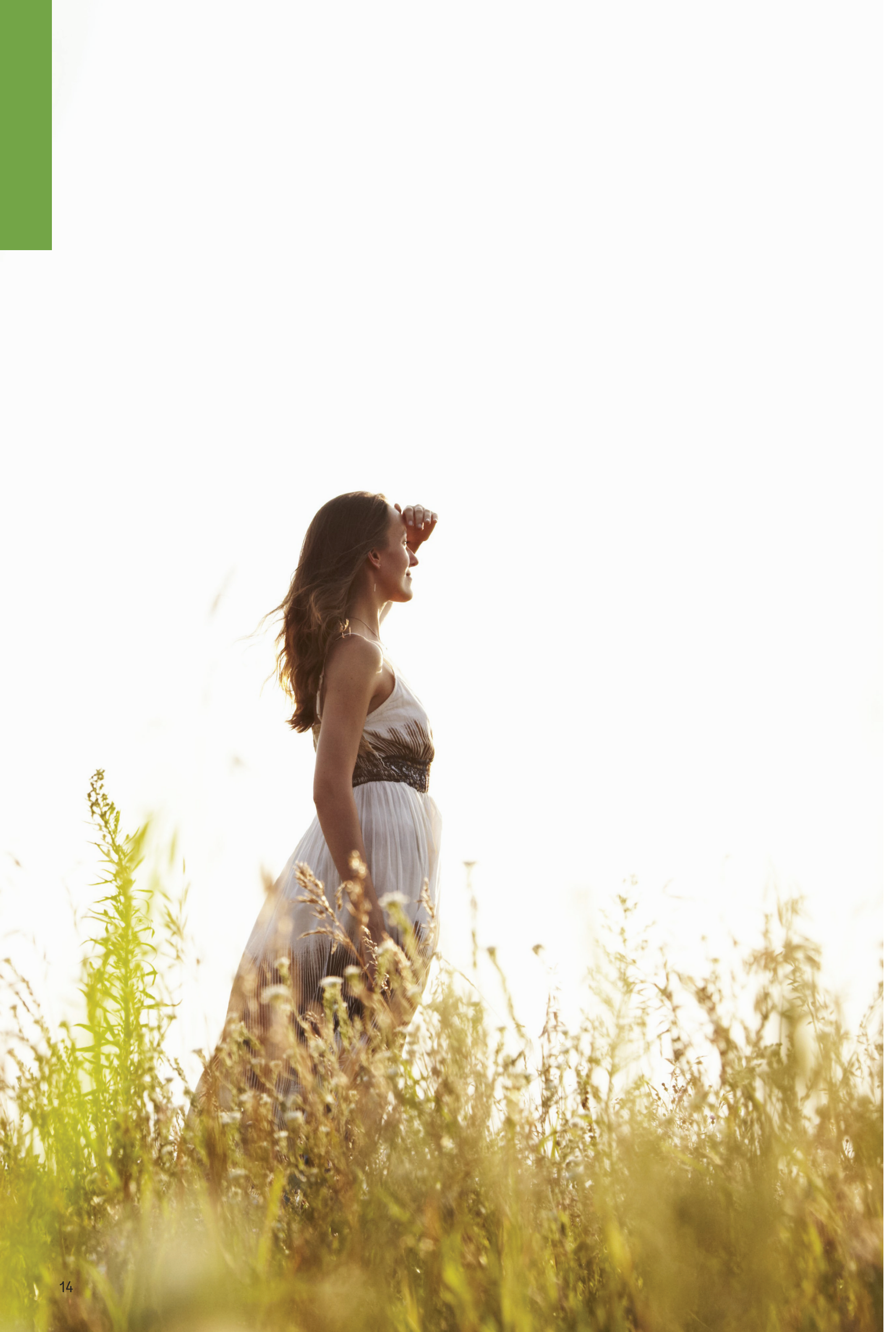
The energy required to produce 1 m² of KERLITE is equal to 190 MJ/m²*** (see table on p. 4), 30% less than that needed to obtain the same surface of traditional porcelain stoneware (thickness of 10 mm) or epoxy resin. This requirement drops to less than 50% if compared with 1 m² of parquet or natural stone. All this results in a significant reduction of emissions of CO₂ for each square metre of the material produced.

LESS ENVIRONMENTAL IMPACT OF TRANSPORT

It is important to add the environmental impact of transport from the production facility to the construction site. A trailer truck loaded only with Kerlite transports three times the amount, in sqm, of standard 10 mm thick porcelain tiles. This means that to carry the same amount of sqm of tiles, three trucks are needed for traditional porcelain as against one truck for Kerlite.

A MATERIAL DESIGNED TO LAST

When considering sustainability, durability is a fundamental aspect. Cotto d'Este laminated porcelain, guaranteed up to 20 years, is a highly durable coating material: its life cycle is the same as that of the buildings where it is installed, more than any other coating material.





VIVIAMO CIÒ IN CUI CREDIAMO

Cotto d'Este si riconosce nei valori del codice etico di Confindustria Ceramica e si impegna ad applicare coerentemente i principi di giustizia, integrità, correttezza, lealtà, trasparenza e responsabilità verso tutti i soggetti con cui si confronta, ovvero le istituzioni, i propri dipendenti, i clienti, i fornitori, i competitors, il territorio e l'ambiente in cui vive.

Essendo un'azienda italiana che fa ricerca e produce in Italia, Cotto d'Este si fregia del marchio MADE IN ITALY, sinonimo di bellezza, qualità e sicurezza sul lavoro, e del marchio CERAMICS OF ITALY, che valorizza l'eccellenza dell'industria ceramica italiana nel mondo.

Mettere in pratica questi principi significa viverli ogni giorno, con scelte e azioni concrete ed efficaci. Un impegno che trova un riscontro crescente anche in materia di ecosostenibilità ambientale.

WE LIVE ACCORDING TO WHAT WE BELIEVE

Cotto d'Este shares the values contained in the ethical code of Confindustria Ceramica and is committed to consistently applying the principles of justice, integrity, fairness, honesty, transparency and responsibility towards all those it deals with, namely the institutions, its employees, customers, suppliers, competitors, the region and the environment in which it operates.

As Cotto d'Este is an Italian company that performs research and produces in Italy, it marks its products with the MADE IN ITALY brand, synonymous with beauty, quality and work safety, and the CERAMICS OF ITALY brand, which symbolises the excellence of Italian ceramics worldwide.

Putting these principles into practice means applying them every day, with concrete actions, a commitment which is reflected in the company's evergrowing involvement in favour of ecological sustainability.

I NOSTRI CERTIFICATI AMBIENTALI

OUR ENVIRONMENTAL CERTIFICATIONS



EMAS

CERTIFICAZIONI AMBIENTALI EMAS DEI SITI PRODUTTIVI

Il regolamento CE n. 1221/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio, introduce il sistema comunitario di ecogestione ed audit Emas per le organizzazioni. Cotto d'Este ha ottenuto la registrazione EMAS per tutti i suoi siti produttivi di Toano (RE) (N. registrazione I-000239 del 30/09/2004), Finale Emilia (MO) (N. registrazione I-000309 del 14/04/2005) e Fiorano Modenese (MO) (N. registrazione I-000401 del 15/12/2005). Questa registrazione riveste una grande importanza, perchè impone la creazione di un vero Sistema di Gestione Ambientale basato sul continuo miglioramento delle proprie prestazioni ambientali. Il sistema si basa sulla creazione di un rapporto di collaborazione e fiducia con le istituzioni del territorio (Enti, Autorità, Associazioni, Rappresentanze Sindacali, Scuole, Stampa) e con il pubblico, ed è prevista la partecipazione attiva di tutti i dipendenti. La Dichiarazione Ambientale è il documento finale che descrive gli aspetti ambientali e di sicurezza sul lavoro, le prestazioni ambientali del sito e gli obiettivi ambientali che l'Azienda si impone di raggiungere nell'ottica del miglioramento continuo. La dichiarazione è convalidata da un Verificatore Ambientale Accreditato a seguito verifiche ispettive (audit) eseguite in stabilimento. Cotto d'Este è tra le pochissime aziende ceramiche ad avere la registrazione EMAS, che, insieme alla ECOLABEL ed alla Certificazione Qualità ISO 14001, testimonia la massima attenzione e sensibilità del management alle questioni etiche, ambientali, di sicurezza e qualità. Le Dichiarazioni Ambientali di tutti i siti produttivi sono disponibili sul sito www.cottodeste.it.

EMAS APPROVED ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF PRODUCTION SITES

EC Regulation no. 1221/2009 of the European Parliament and of the Council introduced the EMAS eco-management and audit scheme for organisations. Cotto d'Este has obtained EMAS Registration for all its production sites: Finale Emilia (MO) (registration n. I-000309 on April 2005), Toano (RE) (registration n. I-000239 on September 2004) and Fiorano Modenese (MO) (registration n. I-000401 on December 2005). This registration is of major importance, since it requires the creation of a proper Environmental Management System, based on the continual improvement of environmental performance within organisations. The scheme is based on the creation of an open dialogue with local institutions (agencies, authorities, associations, trade union representatives, schools, press) and with the public, and it is expected that all employees will play an active part. The Environmental Statement is the end document that describes the environmental and safety aspects in the workplace, the environmental performance of the site and the environmental targets that the Company sets itself within the framework of continual improvement. The statement is validated by an Accredited Environmental Verifier, following audits carried out in the plant. Cotto d'Este is one of the very few ceramics companies to have EMAS registration which, together with the ECOLABEL and ISO 14001 quality certification, bear witness to the management's utmost commitment and readiness to engage with the ethical, environmental, safety and quality issues. The Environmental Statements of all the company's production sites are available on the web site www.cottodeste.it.



UNI EN ISO 14001

CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA AMBIENTALE DEI SITI PRODUTTIVI

ENVIRONMENTAL CERTIFICATION FOR PRODUCTION SITES



IT 021/010

ECOLABEL

IL MARCHIO DI QUALITÀ ECOLOGICA DELL'UNIONE EUROPEA

MINORE CONSUMO ENERGETICO DEI PROCESSI DI PRODUZIONE

MINORI EMISSIONI NELL'ARIA E NELL'ACQUA

MIGLIORAMENTO DELL'INFORMAZIONE AL CONSUMATORE E DELLA GESTIONE DEI RIFIUTI

ECOLABEL è un sistema di certificazione ambientale di prodotto, creato dalla Comunità Europea (Decisione 2009/607/CE, Regolamento CE n. 66/2010), che dà a tutti i consumatori la possibilità di acquistare merci eco-compatibili, contribuendo concretamente alla salvaguardia ed al miglioramento dell'eco-sistema e di conseguenza della qualità della vita. Ogni prodotto ECOLABEL è contrassegnato col marchio di una margherita. Questa etichetta rappresenta un attestato di eccellenza, perché viene concessa in base a una rigorosa analisi del ciclo di vita (LCA). Per ogni prodotto vengono presi in considerazione tutti gli aspetti ambientali in ogni fase produttiva, dalle materie prime allo smaltimento: la qualità dell'aria e dell'acqua, la protezione dei suoli, la riduzione dei rifiuti, il risparmio energetico, la gestione delle risorse naturali, la protezione della fascia di ozono, l'impatto sulle biodiversità.

Le serie certificate ECOLABEL (IT 021/010) sono indicate all'interno di questo Catalogo Generale e sul sito www.cottodeste.it.

Le piastrelle Cotto d'Este sono materiali completamente inerti e al termine del loro utilizzo possono essere riciclate come sottofondi di strade e edifici.

Maggiori informazioni sono disponibili sul sito del marchio ECOLABEL: www.ecolabel.eu.

THE ECOLOGICAL QUALITY MARK OF THE EUROPEAN UNION

PRODUCTION PROCESSES WITH A LOWER CONSUMPTION OF ENERGY

LESS EMISSIONS IN AIR AND WATER

IMPROVED CONSUMER INFORMATION AND WASTE MANAGEMENT

ECOLABEL is a product certification scheme, created by the European Community (Decision 2009/607/EC, Regulation no. 66/2010), to enable consumers to choose and purchase, environmentally-compatible products. These products conciliate quality and a higher standard of living with respect for the environment. All the ECOLABEL products are marked with a clearly visible daisy. This label is a proof of excellence, because it is given after a thorough analysis of the product life cycle (LCA). For each product all the environmental aspects are considered in the production phase, from raw material to the destruction of the flooring, including the quality of the air and water, protection of soils, reduction of waste, energy consumption, management of natural resources, protection of the ozone layer, and impact on biodiversity. The series certified ECOLABEL (IT 021/010) are shown inside the General Catalogue and in our website www.cottodeste.it.

Cotto d'Este tiles are inert. At the end of their service life, they can be recycled as substrates for roads or buildings.

For more information, please visit the ECOLABEL web site: www.ecolabel.eu



RECICLED CERAMIC CONTENT

CONTENUTO DI MATERIALE RICICLATO AL 40%

Le serie Cotto d'Este contrassegnate da questo marchio sono studiate per riutilizzare nell'impasto ceramico materiale riciclato proveniente da altri processi produttivi. Questo si traduce in un minore utilizzo di risorse naturali ed un maggior rispetto per l'ambiente.

40% OF RECYCLED MATERIAL

The Cotto d'Este series with this label contain recycled materials in the ceramic mix resulting from other production processes. This means reduced use of natural resources and more respect for the environment.



LEED

Cotto d'Este è membro del U.S. Green Building Council, organizzazione USA che promuove la realizzazione di edifici nel rispetto dell'ambiente, della salute e del benessere delle persone che ci vivono e lavorano. Scopo di LEED (Leadership in Energy and Environmental Design Green Building Rating System™) è valutare la sostenibilità ambientale, sociale ed economica degli edifici sulla base di criteri come l'efficienza energetica, le emissioni inquinanti e il ricorso a materiale riciclato. LEED fornisce a tutti gli operatori del settore (progettisti, architetti etc.) gli strumenti necessari per calcolare l'impatto dei loro edifici in termini di ecosostenibilità.

CONTRIBUTI ALL'OTTENIMENTO DI CREDITI LEED

CREDITO SS 7.1 SS CREDIT 7.1

EFFETTO ISOLA DI CALORE / NON PER I TETTI (LEED NC, CI, CS, SCHOOLS): **1 punto LEED** è riconosciuto se in esterno si utilizzano materiali con SRI≥29. Gran parte dei prodotti Cotto d'Este **non contribuisce ad aumentare la temperatura delle zone urbane rispetto a quelle rurali** (No Effetto Isola di Calore), in quanto possiedono indice di Riflettanza Solare SRI≥29.

CREDITO EA 1 EA CREDIT 1

OTTIMIZZAZIONE DELLE PRESTAZIONI ENERGETICHE (LEED NC, CI, CS, SCHOOLS): la conducibilità termica λ del gres porcellanato Cotto d'Este è di 1,3 Watt/m °K (1,1 Kcal/m h °C). Per questo è particolarmente indicato per sistemi di riscaldamento a pavimento e pareti ventilate.

Cotto d'Este is a member of the U.S. Green Building Council, a U.S. organization which promotes buildings that respect the environment, the health and wellbeing of the persons who work and live in them. The purpose of LEED (Leadership in Energy and Environmental Design Green Building Rating System™) is assessing the environmental, social and economic sustainability of buildings on the basis of criteria such as energy efficiency, polluting emissions and the use of recycled materials. LEED supplies professionals of the building trade (designers, architects, etc.) with the tools needed to calculate the impact of their buildings in terms of eco-sustainability.

CONTRIBUTION TO OBTAINING LEED CREDITS

HEAT ISLAND EFFECT / NON ROOF (NC, CI, CS, SCHOOLS LEED Rating Systems): **1 LEED point** is granted for the use of hardscape materials with SRI≥29. The great majority of Cotto d'Este products **do not contribute to change the energy balance of the environments where they are installed**. They do not produce any Urban Heat Island Effect, thanks to their very good physical properties, i.e. Solar Reflectance Index SRI≥29.

OPTIMIZE ENERGY PERFORMANCE (NC, CI, CS, SCHOOLS LEED Rating Systems): The thermal conductivity λ of Cotto d'Este porcelain tiles is 0.75 Btu/ft h °F (1,3 Watt/m °K or 1,1 Kcal/m h °C). For this reason it is ideal for heating floor systems and external cladding.

CREDITO MR 2
MR CREDIT 2

GESTIONE DEGLI SCARTI DI COSTRUZIONE (LEED NC, CI, CS, SCHOOLS): 2 punti LEED sono riconosciuti se in cantiere viene riciclato almeno il 75% in peso delle materie prime – piastrelle ed imballaggi. **Le piastrelle Cotto d'Este e i loro imballaggi** (scatole di cartone, termoretraibili e reggette in plastica, pallet di legno) sono riciclabili al 100%. Inoltre la gestione in cantiere è molto agevole perché le quantità di scarti da riciclare sono minime (il peso degli imballaggi è solo il 2-3% rispetto al peso totale del materiale).

CREDITO MR 4
MR CREDIT 4

CONTENUTO DI MATERIALE RICICLATO (LEED NC, CI, CS, SCHOOLS): 2 Punti LEED sono assegnati se % scarto post-consumer + % % scarto pre-consumer ≥20% rispetto al totale delle materie prime, valore basato sui costi". Il contenuto di **materiale riciclato “pre-consumo” delle principali serie Cotto d'Este è almeno del 40%**, come certificato da ente esterno qualificato. Il certificato è disponibile sul sito www.cottodeste.it. (Questo credito è applicabile ai prodotti Cotto d'Este con spessore 14mm e 20mm indicati nel Catalogo Generale).

CREDITO MR 5
MR CREDIT 5

UTILIZZO DI MATERIALI LOCALI (LEED NC, CS, SCHOOLS): 2 punti LEED sono assegnati se l'uso di materiali locali incide per almeno il 20% sul costo totale delle materie prime.

- Questi Crediti LEED si applicano agli edifici costruiti entro 500 miglia (804,5 km) dagli stabilimenti produttivi Cotto d'Este (Finale Emilia - MO, Italy; Toano - RE, Italy; Fiorano Modenese - MO, Italy).
- Il contributo % in valore delle piastrelle Cotto d'Este al singolo progetto LEED si calcola sulla base della posizione geografica del cantiere.

CREDITO MR 5
MR CREDIT 5

UTILIZZO DI MATERIALI LOCALI (solo LEED CI):

- **1 punto LEED:** utilizzare almeno il 20% del valore totale di materiali e prodotti fabbricati localmente entro un raggio di 500 miglia (804,5 km) dagli stabilimenti produttivi di Cotto d'Este (Finale Emilia - MO, Italy; Toano - RE, Italy; Fiorano Modenese - MO, Italy).
- **2 punti LEED:** deve essere soddisfatto il punto sopra, inoltre utilizzare almeno il 10% del valore totale di materie prime e prodotti, estratti, raccolti, recuperati o fabbricati entro le 500 miglia (804,5 km) dalla sede dell'edificio LEED.

CREDITO IEQ 4.1
IEQ CREDIT 4.1

CONTENUTO DI VOC, ADESIVI E SIGILLANTI (LEED NC, CI, CS, SCHOOLS): 1 punto LEED è raggiunto se tutti gli adesivi e sigillanti usati per interni sono conformi al Regolamento SCAQMD #1168 (il limite di VOC degli adesivi per ceramica non deve superare i 65 g/l senza acqua).

CREDITO IEQ 4.3
IEQ CREDIT 4.3

CONTENUTO DI VOC, PAVIMENTAZIONI (LEED NC, CI, CS, SCHOOLS): 1 punto LEED viene assegnato se tutta la pavimentazione è conforme ai requisiti previsti in questo Credito. Le piastrelle Cotto d'Este permettono di ottenere 1 punto LEED perchè non contengono Sostanze Organiche Volatili VOC (cfr. Regolamenti LEED 2009 NC, CI, CS, SCHOOLS).

CREDITO IEQ 4.6
IEQ CREDIT 4.6

CONTENUTO DI VOC, PARETI E CONTROSOFF ITTI (solo LEED SCHOOLS): 1 punto LEED. Le piastrelle Cotto d'Este permettono di ottenere 1 punto LEED perchè non contengono Sostanze Organiche Volatili VOC (cfr. Addenda of LEED Reference Guide for Green Building Design and Construction, 2009 Edition).

CREDITO ID 1
ID CREDIT 1

INNOVATION IN DESIGN: 1-5 punti LEED per NC, CI e CS, 1-4 punti LEED per SCHOOLS.

- **“Innovation in Design”:** le più importanti serie Cotto d'Este possiedono il prestigioso marchio ecologico **ECOLABEL** (CE 1980/2000), basato sull'Analisi del Ciclo di Vita del prodotto (LCA) e rilasciato dall'UE solo ai materiali con il più basso impatto ambientale.
- **“Innovation in Design”:** le più importanti serie Cotto d'Este possiedono superficie antibatterica, con riduzione dei batteri fino al 99,9% (metodo ISO 22196).
- **“Prestazione esemplare” Credito MR 2 - GESTIONE DEGLI SCARTI DI COSTRUZIONE: 1 punto LEED** è riconosciuto se in cantiere viene riciclato almeno il 95% in peso delle materie prime (materiali ed imballaggi): le piastrelle Cotto d'Este e i loro imballaggi (scatole di cartone, termoretraibili e reggette in plastica, pallet di legno) sono **riciclabili al 100%**.
- **“Prestazione esemplare” Credito IEQ 4.6 - CONTENUTO DI VOC, PARETI E CONTROSOFFITTI** (specifico per LEED SCHOOLS): **1 punto LEED** è ottenuto per edifici LEED NC, CI, CS.

Le piastrelle Cotto d'Este permettono di ottenere 1 punto LEED perchè non contengono VOC (cfr. Addenda of LEED Reference Guide for Green Building Design and Construction, 2009 Edition).

CREDITO RP 1
RP CREDIT 1

PRIORITA' REGIONALI (LEED NC, CI, CS, SCHOOLS): 1-4 punti LEED. L'edificio può guadagnare da 1 a 4 punti LEED tra i 6 crediti prioritari di rilevante importanza locale individuati nelle diverse regioni dagli USGBC regionali e chapters. Un database con i Crediti Prioritari nelle diverse Regioni e la loro applicabilità è disponibile sul sito www.usgbc.org.

CREDITO SS 7.1
SS CREDIT 7.1

RIDUZIONE DELL'EFFETTO ISOLA DI CALORE (no tetti): 1 punto LEED viene assegnato se è operativo un piano di manutenzione che assicuri che le superfici siano pulite almeno ogni 2 anni per mantenere una buona riflettanza.

IEQ 3.1

PULIZIE SOSTENIBILI, PROGRAMMA PULIZIE AD ALTE PRESTAZIONI: 1 punto LEED.

CONSTRUCTION WASTE MANAGEMENT (NC, CI, CS, SCHOOLS LEED Rating Systems): 2 LEED points are granted if at least 75% of the weight of raw materials – tiles and packing - will be recycled. **Cotto d'Este tiles and their packing material** (carton boxes, plastic packaging materials, wooden pallets, straps, etc.) **are 100% recyclable.** The management of the waste on the building site is also easier because the quantity of waste is very small (weight of packaging is around 2-3% of weight of total material).

RECYCLED CONTENT (NC, CI, CS, SCHOOLS LEED Rating Systems): 2 LEED points are granted if the % post-consumer waste + % % pre-consumer waste ≥20% of the total raw materials, based on cost. The great majority of Cotto d'Este products are produced with **at least 40% of pre-consumer recycled materials**, as certified by a qualified external company. The certificate is available on the website www.cottodeste.it. (This credit is applied only to Cotto d'Este products with a thickness of 14 mm and 20 mm mentioned in the General Catalogue).

REGIONAL MATERIALS (NC, CS, SCHOOLS LEED Rating Systems): 2 LEED points are granted if the use of local raw materials is equal to 20% of the total materials value, based on cost.

- These LEED Credits are applicable for buildings constructed within 500 miles (804,5 km) from Cotto d'Este production sites (Finale Emilia - MO, Italy; Toano - RE, Italy; Fiorano Modenese - MO, Italy).
- The % contribution based on cost of Cotto d'Este tiles to a single LEED project is calculated based on the geographical position of the construction site.

REGIONAL MATERIALS (CI LEED Rating System only):

- **1 LEED point:** use a minimum of 20% of the combined value of materials and products that are manufactured regionally within a radius of 500 miles (804,5 km) from Cotto d'Este production sites (Finale Emilia - MO, Italy; Toano - RE, Italy; Fiorano Modenese - MO, Italy).
- **2 LEED points:** meet the previous criterion requirement and use a minimum of 10% of the combined value of raw materials and products extracted, harvested or recovered, as well as manufactured, within 500 miles (804,5 km) of the LEED project.

LOW EMITTING MATERIALS, ADHESIVES AND SEALANTS (NC, CI, CS, SCHOOLS LEED Rating Systems): 1 LEED point is granted if all adhesives and sealants used on the interior of the building comply with SCAQMD Rule #1168 (VOC limit of ceramic adhesives not more than 65 g/l less water).

LOW EMITTING MATERIALS, FLOORING SYSTEMS (NC, CI, CS, SCHOOLS LEED Rating Systems): 1 LEED point is granted if all flooring complies with the requirements indicated in IEQ Credit 4.3 Section. Cotto d'Este tiles obtain 1 LEED point because they do not contain any Volatile Organic Compounds VOC (see LEED 2009 NC, CI, CS, SCHOOLS Rating Systems).

LOW EMITTING MATERIALS, CEILING and WALL SYSTEMS (SCHOOLS LEED Rating System only): 1 LEED point. Cotto d'Este tiles obtain 1 LEED point because they do not contain any Volatile Organic Compounds VOC (see Addenda of LEED Reference Guide for Green Building Design and Construction, 2009 Edition).

INNOVATION IN DESIGN: 1-5 LEED points for NC, CI and CS, 1-4 LEED points for SCHOOLS.

- **“Innovation in Design”:** the main collections of Cotto d'Este have got the prestigious ecological mark **ECOLABEL** (CE 1980/2000), based on the product LCA (Life Cycle Assessment) and awarded by the EU only to those products with the lowest environmental impact.
- **“Innovation in Design”:** the main collections of Cotto d'Este have got antibacterial surfaces, that reduce bacterial presence by up to 99.9 % (ISO 22196 test method).
- **“Exemplary performances” MR Credit 2 - CONSTRUCTION WASTE MANAGEMENT: 1 LEED point** may be earned if at least 95% by weight of the raw materials - material and packaging - will be recycled on-site. Cotto d'Este tiles and their packaging material (carton boxes, plastic packaging materials, wooden pallets, straps, etc.) **are 100% recyclable.**
- **“Exemplary performances” IEQ Credit 4.6 - LOW EMITTING MATERIALS, CEILING and WALL SYSTEMS: 1 LEED point** may be earned for NC, CI, CS LEED Buildings.

No traces of VOC (Volatile Organic Compounds) are present in Cotto d'Este tiles (see Addenda of LEED Reference Guide for Green Building Design and Construction, 2009 Edition).

REGIONAL PRIORITY (NC, CI, CS, SCHOOLS LEED Rating Systems): 1-4 LEED points. Between 1 and 4 credits from the 6 Regional Priority credits identified by the USGBC regional councils and chapters can be obtained, if the project has an environmental importance for the region where it is being constructed. A database of Regional Priority credits and their geographic applicability is available on the USGBC website www.usgbc.org.

EBOM LEED RATING SYSTEM - EXISTING BUILDINGS OPERATIONS and MAINTENANCE

The cleaning and maintenance procedures explained in the specific catalogue “Cleaning and Maintenance” which can be downloaded from the Cotto d'Este website enable the acquisition of the following LEED credits:

HEAT ISLAND REDUCTION (Non roof): 1 LEED point is granted if a maintenance program is organized, that ensures the surfaces are cleaned at least every 2 years to maintain a good reflectance.

GREEN CLEANING, HIGH PERFORMANCE CLEANING PROGRAMME: 1 LEED point.

IEQ 3.3

MR 3

PULIZIE SOSTENIBILI, ACQUISTO DI DETERGENTI E MATERIALI SOSTENIBILI: 1 punto LEED.

ACQUISTI SOSTENIBILI, MODIFICHE E RISTRUTTURAZIONI DEGLI EDIFICI: 1 punto LEED viene ottenuto se i materiali acquistati contengono almeno il 10% di scarti post-consumo e/o il 20 % di scarti pre-consumo. Il contenuto di materiale riciclato "pre-consumo" delle principali serie Cotto d'Este è del 40%, come certificato da ente esterno qualificato. Il certificato è disponibile sul sito www.cottodeste.it.

NC = LEED 2009 Nuove Costruzioni;
CI = LEED 2009 Interni Commerciali;
CS = LEED 2009 Strutture e Involucro di edifici;
SCHOOLS = LEED 2009 Scuole;
EBOM = LEED 2009 Edifici Esistenti e Manutenzioni.

GREEN CLEANING, PURCHASE OF SUSTAINABLE CLEANING PRODUCTS AND MATERIALS: 1 LEED point.

SUSTAINABLE PURCHASING, FACILITY ALTERATIONS AND ADDITIONS: 1 LEED point is granted if the purchases contain at least 10% post-consumer waste and/or 20 % pre-consumer waste material. The great majority of Cotto d'Este products are produced with 40% of pre-consumer recycled materials, as certified by a qualified external company. The certificate is available on the website www.cottodeste.it.

NC = LEED 2009 for New Construction;
CI = LEED 2009 for Commercial Interior;
CS = LEED 2009 for Core and Shell Development;
SCHOOLS = LEED 2009 for Schools;
EBOM = LEED 2009 for Existing Buildings Operations and Maintenance.

Le nuove schede LEED 4 delle collezioni Cotto d'Este saranno disponibili appena la nuova LEED Rating System 4 sarà pubblicata da U.S. Green Building Council.

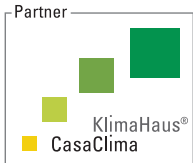
The new LEED 4 cards for the Cotto d'Este collections will be available as soon as the new LEED Rating System 4 will be published by the U.S. Green Building Council.



LEED ITALIA

COTTO D'ESTE è membro di **Green Building Council ITALIA**, organizzazione che promuove sul territorio italiano la realizzazione di edifici ed opere nel rispetto dell'ambiente, della salute e del benessere delle persone che ci vivono e lavorano. I Crediti ottenibili dalle piastrelle Cotto d'Este con LEED NC 2009 Italia (Nuove Costruzioni) sono gli stessi ottenibili con USBGC LEED NC 2009 Rating System (v. tabella). Le uniche differenze riguardano i Crediti **MR 5 - MATERIALI REGIONALI** (diverso meccanismo di calcolo della distanza del sito produttivo e delle materie prime dal cantiere) ed **IEQ 4.1 - CONTENUTO DI VOC, ADESIVI E SIGILLANTI** (max emissioni di VOC = 200 mg/m³, v. GEV Emission Code EC1 ed. 03.03.2009).

COTTO D'ESTE is a member of the **Green Building Council ITALIA**, an organization that promotes buildings in Italy that are environmentally friendly, profitable and healthy places to live and work in. The LEED credits that can be obtained with Cotto d'Este tiles for NC 2009 Italia (New Construction) are the same as the ones that can be obtained with USBGC LEED NC 2009 Rating System (please see table). The only differences are regarding credit **MR5 - REGIONAL MATERIALS** (different method of calculating the distance from the production site and raw materials from the construction site) and **IEQ 4.1 - LOW EMITTING MATERIALS, ADHESIVES AND SEALANTS** (max emissions VOC = 200 mg/m³, see GEV Emission Code EC1 ed. 03.03.2009).



KLIMAHaus/CASA CLIMA

COTTO D'ESTE, TRAMITE LA HOLDING PANARIAGROUP INDUSTRIE CERAMICHE S.P.A., È LA PRIMA AZIENDA CERAMICA ITALIANA AD AVER OTTENUTO L'ATTESTAZIONE PARTNER CASA CLIMA.

Cotto d'Este ha ottenuto la certificazione di "Partner CasaClima": questo significa che i nostri prodotti sono idonei per la progettazione di edifici a ridotto consumo energetico. Contenendo solo materie prime naturali selezionate ed essendo prodotti grazie a un ciclo produttivo certificato ISO 14001 ed EMAS, i prodotti Cotto d'Este sono dotati dei requisiti indispensabili per essere inseriti a capitolato in quei progetti edilizi che aspirano ad ottenere la classificazione "CasaClima Più" (applicabile alle classi Oro, A e B). Gli ambiti di utilizzo sono i seguenti: pavimentazioni e rivestimenti, pavimentazioni riscaldanti, rivestimento di isolanti esterni (il cosiddetto "cappotto"), pareti ventilate. CasaClima è un ente autonomo di certificazione a maggioranza pubblica della Provincia autonoma di Bolzano, rapidamente impostosi a livello nazionale come promotore della cultura dell'edilizia sostenibile. La certificazione, che riguarda sia le nuove edificazioni che le ristrutturazioni, calcola il consumo energetico degli edifici prendendone in considerazione l'efficienza energetica dell'involucro, l'utilizzo di energie rinnovabili e la riduzione dell'impatto ambientale mediante l'impiego di materiali naturali. L'efficienza energetica di un edificio viene valutata in base al fabbisogno annuo per metro quadro di combustibile per riscaldamento e ripartita in classi: CasaClima Oro, CasaClima A, CasaClima B e CasaClima C. CasaClima Oro garantisce la migliore efficienza energetica, pari ad un fabbisogno annuo inferiore ad 1litro per metro quadro.

COTTO D'ESTE, THANKS TO THE PANARIAGROUP INDUSTRIE CERAMICHE S.P.A.HOLDING, IS THE FIRST ITALIAN COMPANY TO OBTAIN THE 'CASA CLIMA PARTNER' CERTIFICATION.

Cotto d'Este has obtained the "CasaClima Partner" certification; this means that our products are suitable for buildings with low energy consumption. Since they contain only selected natural raw materials and being produced with an ISO 14001 and EMAS certified cycle, Cotto d'Este products fulfil the requirements needed for building projects that may apply for the "CasaClima Plus" classification (applicable to classes Gold, A and B). Intended uses are the following: floors and walls, heated floors, exterior insulation cladding, ventilated facades. CasaClima is an independent certification board, with public majority shareholding of the Autonomous Province of Bolzano, which has rapidly established itself on a national level as promoter of a sustainable building culture. The certification, applying both to new and refurbished buildings, calculates the energy consumption of the same by taking into consideration the energy efficiency of the structure, the use of renewable energy sources and the reduction of environmental impact by means of the use of natural materials. The energy efficiency of a building is evaluated on the basis of the yearly needs per square metre of fuel for heating, and is divided into the following classes: CasaClima Gold, CasaClima A, CasaClima B and CasaClima C. CasaClima Gold guarantees the best energy efficiency, which is equal to a yearly requirement of less than 1 litre per square metre.

			
DOP001EST	DOP003EST	DOP004EST	DOP005EST
05			
COTTO D'ESTE Nuove Superfici via Emilia Romagna, 31 - 41049 Sassuolo (MO) - Italy Panariagroup Industrie Ceramiche S.p.A.			
EN 14411: 2012 Cotto d'Este Porcelain Tiles: Dry-pressed ceramic tiles with low water absorption $E_b \leq 0,5\%$ for flooring and wall finishes, internal and external applications (DOP001EST). Kerlite 3mm: Dry pressed ceramic tiles with low water absorption $E_b \leq 0,5\%$ for internal and external wall applications (DOP003EST). Kerlite 3plus: Dry pressed ceramic tiles with low water absorption $E_b \leq 0,5\%$ for internal flooring and internal and external wall applications (DOP004EST). Kerlite 5plus: Dry pressed ceramic tiles with low water absorption $E_b \leq 0,5\%$ for internal flooring and internal and external wall applications (DOP005EST).			

MARCHIO CE / CE MARK

MARCHIO EUROPEO CE DI SICUREZZA

La marcatura CE è la certificazione di sicurezza del prodotto richiesta dall'Unione Europea, ed ha lo scopo di salvaguardare la salute delle persone e i beni nelle opere di costruzione.

Il nuovo Regolamento UE N. 305/2011 entra in vigore il 1 luglio 2013. La novità più rilevante è l'introduzione della Dichiarazione di Prestazione (DOP, Declaration Of Performance) con la quale il fabbricante comunica i requisiti di sicurezza dei propri materiali.

Le DOP di Cotto d'Este sono disponibili sul sito internet www.cottodeste.it.

CE SECURITY MARK

The CE mark is the safety product certification required by the EU and it is intended to safeguard people's health and the goods in buildings.

The new Regulation UE N. 305/2011 is valid from 1st July 2013. The most important development is the introduction of the Declaration Of Performance (DOP) with which the supplier communicates the safety requirements concerning his own materials.

Cotto d'Este DOP are available on the website www.cottodeste.it.

CERAMICS OF ITALY

IL MARCHIO DELL'INDUSTRIA CERAMICA ITALIANA

Ceramics of Italy è il marchio istituzionale e settoriale che rappresenta e promuove le aziende dell'industria ceramica italiana nel mondo.

Cotto d'Este tramite Panariagroup SpA può contrassegnare i propri prodotti con il marchio Ceramics of Italy che li attesta come caratterizzati da un elevato design in grado di qualificare gli spazi dell'abitare, frutto di moderne tecnologie che producono nel massimo rispetto dell'ambiente, con una grande attenzione alla sicurezza sul posto di lavoro, alla costante ricerca dell'ottimizzazione delle risorse impiegate, secondo i più elevati standard prestazionali. Ceramics of Italy rappresenta la volontà dell'industria italiana delle piastrelle di ceramica nel diffondere e promuovere in Italia e all'estero una nuova valenza della piastrella di ceramica: non più prodotto per l'industria delle costruzioni, ma punto di riferimento per stile e creatività per lo sviluppo di una nuova cultura dell'abitare Made in Italy.

Ceramics of Italy, promosso da Confindustria Ceramica, è un marchio registrato di Edi.Cer. Spa, l'organizzatore di Cersaie - Salone internazionale della ceramica

THE TRADEMARK OF THE ITALIAN CERAMIC INDUSTRY

Ceramics of Italy is the institutional trademark that represents and promotes the Italian ceramic industry worldwide.

Through Panariagroup SpA, Cotto d'Este can label its products with the Ceramics of Italy trademark, which confirms their high standard of design, the use of the latest technology, care for the environment and for safety at work as well as constant research to optimise the resources employed, in compliance with the highest performance standards. Ceramics of Italy embodies the will of the Italian ceramic tile industry to promote the awareness and esteem of Italian ceramic tiles amongst international users. Ceramic tiles are not mere building materials but a reference point for style and creativity and for the development of a new way of living, Made in Italy.

Ceramics of Italy, promoted by Confindustria Ceramica, is a registered trademark of Edi.Cer. Spa, the organiser of Cersaie – the International ceramics exhibition.



Ceramics of Italy

GREEN MISSION

Concept, texts and graphic design
MARKETING AND COMMUNICATION DEPT. COTTO D'ESTE

Environmental consultants
MC A - MARIO CUCINELLA ARCHITECTS
PANARIAGROUP R&D DEPT.

Printed on recycled paper by
BASELITO

Printed in Italy - November 2015

FOLLOW US ON:



GREEN MISSION

COTTOD'ESTE[®] | LA
Nuove Superfici | BELLEZZA
IN
CERAMICA

Via Emilia Romagna, 31 41049 Sassuolo (MO) Italy
+39 0536 814 911 - fax +39 0536 814 921
cottodeste.it - info@cottodeste.it
PANARIAGROUP INDUSTRIE CERAMICHE S.p.A.